

ИСТОРИЯ 4

Анализ эпизода

«АВГУСТ СОЗРЕВАЕТ С ОКТЯБРЕМ»

(О чем поет и думает молодежь на Октябрьской улице
в Минске накануне президентских выборов 9 августа 2020 года)



Эпизод подкаста CoMeta на русском языке <https://nara.lt/ru/articles-ru/avgust-sozrevajet-s-oktiabriom>,
текстовая версия эпизода на литовском языке <https://nara.lt/lt/articles-lt/apie-ka-dainuoja-jaunimas-minske>

Авторы: Инна Шилина, Артурас Морозовас. Фотографии: Артурас Морозовас. Музыка: Мартинас Гайлюс
Методический материал подготовили: Инна Шилина, Дарюс Ярушевичюс

Общие компетенции: коммуникативная, познавательная, социальная, гражданская, культурная, инициативная и творческая, аналитическая

Особые навыки: ученики познакомятся с новым способом подачи информации – подкастом. Разовьют умение усваивать информацию на слух и представлять услышанное. Узнают, как через звук и изображение можно раскрыть тему, рассказать историю и приоткрыть мир, окружающий героя. Ученики усовершенствуют навыки анализа и интерпретации текста. Испробуют междисциплинарный способ обучения. Научатся исследовать историю, созданную современными медиа. Ознакомятся с социальной и политической реальностью в Беларуси. На литовско-белорусском примере получат навыки сравнения образов жизни, социальной среды, молодежной культуры и политической ситуации в разных странах.

КОНТЕКСТ:

В соседней Беларуси политическая власть не меняется уже 26 лет. С 1994 года президентом республики Беларусь является Александр Лукашенко, который сам пришел к власти демократическим путем, когда в стране назрели перемены. Но с тех пор каждые пять лет результаты президентских выборов вызывают протесты, которые до сих пор их удавалось подавлять, а политические репрессии внутри страны не получали такой мировой огласки, как сейчас. Последние президентские выборы, 9 августа 2020 года, вызвали протестные настроения в более широких массах белорусского населения – их не убедил подсчет голосов.

Жестокое подавление протестов с человеческими жертвами вывело на улицы не только активистов, но и обычных школьников, студентов, пенсионеров, рабочих заводов, обозначилось массовое женское сопротивление. Всех их объединило чувство оскорбленного человеческого достоинства, требование освободить всех политзаключенных и провести честные демократические выборы. Протесты не утихают и спустя полгода. На начало 2021 года Белоруссия остается точкой политического напряжения.

Команда CoMeta посетила Беларусь накануне выборов, чтобы изучить и донести настроения белорусов до литовской аудитории. Вашему вниманию предлагаем эпизод, записанный на Октябрьской улице в Минске в молодежной среде (17-19 лет) накануне президентских выборов в августе прошлого года.

О ПОДКАСТЕ СОМЕТА

CoMeta (ранее Nyla Ru) – первый регулярный подкаст на русском языке в Литве, который выходит с 2019. Сегодня мы видим ситуацию складывания русской культуры и множества русских языков, неограниченную единым географическим центром. На русском языке теперь говорит не только один большой народ, но и множества малых. Их русские языки насыщаются новыми реалиями и интонациями. Мы раскрываем это многоголосие русскоязычного мира.

Команда CoMeta делает интервью с литовскими интелектуалами, независимыми российскими журналистами, политологами, политическими беженцами, защитниками прав человека. Мы путешествуем по литовским регионам, записываем интервью с литовскими русскоязычными. Мы побывали в предвыборной Беларуси, где создавали аудио и фото рассказы о белорусской молодежи, правозащитниках, художниках, рабочими завода и рыночными торговцами. Посетили Островец, где говорили с местными жителями и строителями АЭС. За последние несколько лет создали несколько мультимедийных проектов.

2020 – документальный аудио сериал «Пока горит красный» (7 эпизодов) при сотрудничестве с российским региональным независимым изданием 7x7 <https://degaraudona.lt/podcast/>. 8 фигурантов различных политических дел рассказывают о своей жизни и профессиональной деятельности в России и эмиграции.

2019 – серия из 10 эпизодов «Литовская реплика о русской культуре». Литовские интелектуалы, музыканты, художники, актеры, писатели и молодежь рассказывают о своих связях с русской культурой через научные исследования, литературные и музыкальные произведения. Среди них философ Гинтаутас Мажейкис, драматург Марюс Ивашквичюс, профессор Института международных отношений и политических наук Наталия Арлаускайте, писатель Елена Гасюлите и другие.

2018 – мультимедийный проект «Идентичность» на русском и литовском языках <http://multimedia.nara.lt/tapybe/> Дети литовских русскоязычных, выросшие уже в независимой Литве, рассказывают о поисках и отрицании идентичности своего поколения и поколения своих родителей. 15 текстовых интервью с художниками, кинорежиссерами, политиками и учителями. Среди них антрополог Арвидас Гришинас, куратор выставок современного искусства Моника Липшиц, художники Анастасия Сосунова и Денис Колымицкий.

2018 – мультимедийный проект «Пока горит красный» <http://multimedia.nara.lt/kol-dega-raudona/> о российских политических беженцах, которые получили убежище в Литве. Опубликован на литовском, русском и английском языках.

ИСТОРИЯ СОЗДАНИЯ ЭПИЗОДА ПОДКАСТА СОМЕТА «АВГУСТ СОЗРЕВАЕТ С ОКТЯБРЕМ»:

В Минске команда CoMeta оказалась в месте массового скопления молодежи в бывшем индустриальном районе. Вечер понедельника 27-го июля 2020 года. Огромная парковка на Октябрьской улице. Из открытого багажника автомобиля несется музыка и заполняет собой все вокруг, отключает мозг и электризует воздух. У другого раскрытого багажника на складных стульях курят кальян. Рев мотоциклов. Рядом с ними толпятся парни и девушки. Все как в ночном клубе, одежда и макияж, то скользкие, то цепкие взгляды. Их родители, бабушки-дедушки, ходили на эту улицу с заводским гудком на работу. Самое тусовочное место в Минске раньше было



промышленным районом. На стенах бывших фабрик бразильские граффити для ежегодного фестиваля, который в этом году из-за коронавируса не состоялся. Мы (Инна Шилина и Артурас Морозавас) приглядываемся: я записываю саундскейп, он фотографирует. На другой день вступаем в разговор.

Саундскейп, тембр голоса, интонации и особенности речи, а также случайные реплики, помогают передать атмосферу двух вечеров, которые мы там провели. Звук словно переносит нас туда и, на самом деле, вызывает более яркие ощущения, чем текст. Эпизод переведен и на литовский язык, но в виде текста становится отдельным медиа, больше напоминающим сценарий спектакля, а не живой разговор. Фотографии знакомят нас с собеседниками и их средой. В эпизоде звучит разная, даже конфликтующая между собой музыка, которую молодежь слушала в тот день на парковке. Она особенно важна для передачи смены настроений, от брутального до лиричного и романтического, от ностальгического до забвения и исторического переосмысления.

ПЛАН УРОКА:

Перед уроком попросите учеников прослушать эпизод на русском языке или прочитать его текстовую версию на литовском языке. В классе путем голосования отберите 3-4 актуальные для вас темы из списка, приведенного ниже, и подискутируйте. В конце урока предложите выбрать и выполнить дома одно из предложенных заданий. На конец урока запланируйте 10 минут для обсуждения способов выполнения домашнего задания.

Темы для обсуждения:

Сходство и различие образов жизни белорусской и литовской молодежи. Где и как литовская и белорусская молодежь проводят свободное время? Обсудите музыку, которую слушает литовская и белорусская молодежь, чем отличается ее репертуар? Как вы понимаете сексизм и как он выражается в услышанных вами текстах песен? Обсудите уровень безопасности и спектр конфликтов в литовской и белорусской молодежной среде.



Проблема алкоголизма и наркотиков в белорусской молодежной среде. Какая ситуация с употреблением алкоголя и наркотиков выявляется, слушая рассказы белорусский парней и девушек? Как между собой связаны употребление наркотиков и занятость молодежи? Какова ситуация в вашем городе, окружении?

ЛГБТК+ в семье, школе и обществе. Безопасно ли в школе, на улице и семье, если принадлежишь к ЛГБТК+ сообществу? Чем отличается государственный подход к ЛГБТК+ в Беларуси и Литве.

Выбор профессии и возможности белорусской молодежи. Что вас удивляет в выборе профессии белорусами? Связывают ли молодые люди соседней страны хобби с выбором будущей профессии?

Медиа и свобода слова. Какова ситуация в Беларуси с молодежными изданиями, СМИ и со свободой слова. Какой контент и в каких медиа вы читаете, слушаете или смотрите? Хотите ли сами создавать медиа контент?

Служба в армии. Что мы узнаем из рассказов парней и девушек о службе в белорусской армии? Может ли быть служба в армии другой?

Мобильность белорусов. Почему белорусская молодежь не очень много путешествует. Какие выводы мы можем сделать из их рассказов? Как белорусская молодежь понимает патриотизм?

Задержавшееся советское прошлое. Почему улицы в Минске называются Октябрьская и Коммунистическая? Почему они не переименованы? вспомните похожие названия. Когда в Литве от таких отказались?

Президентские выборы. Что белорусские школьники и студенты рассказывают о выборах и протестах после них? Поделитесь своими мыслями об участии в литовской политической жизни. Чувствуете ли вы, что ваш голос важен и может иметь влияние на принятие тех или иных решений?

Островецкая АЭС. Что вам известно об уровне безопасности Островецкой атомной электростанции? Белорусские ребята говорят, что в современном мире чернобыльская трагедия не может повториться, почему? Вы с этим согласны? Что белорусские ребята говорят о пользе Островецкой электростанции? Чувствуете ли себя в безопасности с тех пор как по соседству начала работать Островецкая АЭС?

Будущее Белоруссии. Каким вы видите путь развития Беларуси: с Западом, Россией или у нее свой путь? Для вас лично важно, чтобы граница с Беларусью была открыта? Аргументируйте.

ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ НА ВЫБОР:

1. Прослушайте эпизод и опишите атмосферу, а также настроение того вечера. Какими приемами она передана?
2. Напишите сочинение на следующую тему: чем отличается жизнь литовской молодежи от белорусской?
3. Запишите короткое аудио интервью на одну из обсуждаемых тем.
4. Запишите саундскейп в интересной среде.
5. Составьте плейлист из популярной в вашей среде музыки.
6. Проанализировав фотографии, напишите, о чем они вам говорят? (Приложение № 1)



МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ОЗНАКОМЛЕНИЯ:

О чем думу думают белорусы говорим с литератором и издателем Павлом Костюкевичем. <https://nara.lt/ru/articles-ru/vse-zhenskiye-golosa-slivajutsia-v-odin>

<https://nara.lt/ru/articles-ru/nacija-dumajet-dumu> Перевод на литовский язык: <https://nara.lt/lt/articles-lt/baltarusiai-godoja-goda>

Беседа с учредителями галереи современного искусства «Ў» Анной Чистосердовой и Валентиной Киселевой в Минске. <https://nara.lt/ru/articles-ru/my-tozhe-zhiviom-v-21-veke>

Команда CoMeta побывала в Островце – городе атомщиков, чтобы увидеть не только две грозные трубы АЭС на горизонте, но и услышать людей, которые там живут. <https://nara.lt/ru/articles-ru/na-fone-nekrashenoj-storony-zabora-ostrovec>

Перевод на литовский язык: <https://nara.lt/lt/articles-lt/nedazytoje-tvoros-puseje>